

COGNAC  
SAINTES  
2018

HISTOIRE  
CULTURE  
LOISIRS  
SAVOIR-FAIRE

PASS  
*découverte*



DES BONS PLANS  
TOUTE L'ANNÉE

  
GRAND:COGNAC

  
Saintes  
AGGLO



Renseignements auprès des partenaires  
et dans les offices de tourisme  
de Châteauneuf-sur-Charente, Cognac,  
Jarnac, Saintes et Segonzac



Amateurs de visites culturelles, de sites historiques ou de musées de collections; friands de balades en bateau ou en petit train touristique, férus d'activités ludiques et/ou sportives, vous avez en main le sésame pour découvrir les bonnes adresses entre Cognac et Saintes. Présentez votre pass lors de vos visites et bénéficiez de nombreux avantages tout au long de l'année 2018.

Alors plus un instant à perdre !

Tournez vite les pages pour découvrir les sites et activités qui feront de votre séjour un plaisir de chaque instant !

**Jérôme SOURISSEAU,**  
*Président de Grand Cognac*

**Chantal NADEAU,**  
*Vice-Présidente en charge du tourisme  
de Grand Cognac*

**Jean-Claude CLASSIQUE**  
*Président de la Communauté  
d'Agglomération de Saintes*

**Pascal GILLARD,**  
*Vice-Président de la Communauté  
d'Agglomération de Saintes  
en charge du tourisme*



DESTINATION  
**Cognac**

Crédit photos couverture :

Fotolia

Création :

1, 2, 3 ! Simone

Impression :

Imprimerie Rochelaise le nouvel R.

	<b>LOISIRS AQUATIQUES, CROISIÈRES FLUVIALES</b>	<b>P4</b>
	<b>CHASSE AUX TRÉSORS</b>	<b>P12</b>
	<b>ACTIVITÉS DE NATURE ET DE PLEIN AIR</b>	<b>P16</b>
	<b>SAVOIR-FAIRE COGNAC</b>	<b>P21</b>
	<b>ABBAYES ET CHÂTEAUX</b>	<b>P30</b>
	<b>MUSÉES</b>	<b>P37</b>
	<b>VISITES PATRIMONIALES</b>	<b>P43</b>



Abbayes  
et châteaux



Parcs  
et jardins



Activités pour  
enfants



Musées et visites  
patrimoniales



Loisirs  
aquatiques



Activités  
de loisirs



Croisières  
fluviales



Savoir-faire autour  
du Cognac



Géocaching,  
chasse aux trésors



Petit train



*Cognac, plus qu'une escale !*



Le Cercle Hôtelier du pays du Cognac est né dans les années 1980 dans le but de fédérer les professionnels de l'Hôtellerie et de la Restauration. Il regroupe actuellement une trentaine d'adhérents volontaires qui partagent le même objectif qui est de promouvoir notre région et notre produit Le Cognac.

Venez découvrir tous ses adhérents et leurs offres sur :  
[www.cognac-hotel.com](http://www.cognac-hotel.com)



**AVANTAGE PASS : Un verre d'accueil chez l'un des adhérents**

\*Sur présentation du Pass - © Ligaro - Yeuse

\* L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération.

## COMMENT UTILISER LE PASS ?



1. Sélectionnez un site ou une activité du Pass découverte.
2. Présentez-vous chez ce partenaire.
3. Payez votre entrée, nuit ou embarquement plein tarif.
4. Recevez ou demandez le Pass découverte.
5. Votre pass vous accompagne pendant votre séjour pour bénéficier des tarifs réduits ou avantages chez les autres partenaires.
6. Votre pass est valable toute l'année sous réserve des périodes d'ouverture des sites partenaires.

### How to use your pass ?

For a ticket, an overnight stay, a river trip, or a purchase paid full-fare to one of the partners, the Pass découverte Cognac-Saintes entitles upon presentation of the leaflet to a special offer with any of the other partners. Don't forget to show your pass each time you visit a place of interest ! The pass is valid until the 31th of December 2018 .



## AQUARELLE CENTRE AQUATIQUE DE SAINTES

Bassins de natation ou de loisirs, toboggan, boules à vagues, spa, hammam ou squash, le centre aquatique Aquarelle vous propose une palette d'activités pour toute la famille !

Swimming pool, wave ball, spa, steam room or squash... Aquarelle aquatic centre offers a wide range of activities to entertain the whole family !



**AVANTAGE**

**Entrée bassins :**

**Adulte : 3,90€ au lieu de 4,90€**

**Enfant : 2,80€ au lieu de 3,80€**

Swimming pool access :

Adult €3,90 instead of €4,90

Child : €2,80 instead of €3,80

**Ouvert toute l'année**  
Nous contacter  
pour plus d'informations.

**Open all year**  
Contact us for further  
information.

**Allée de la Guyarderie**  
17100 Saintes  
05 46 92 35 05  
[www.agglo-saintes.fr](http://www.agglo-saintes.fr)



**AVANTAGE**

## CENTRE AQUATIQUE X'EAU

Plongez au cœur du nouveau centre aquatique X'eau ! Chacun peut y pratiquer la piscine selon ses envies : s'amuser, nager, profiter des bassins extérieurs en été (toboggan, boule à houle...), ou se détendre au spa (sauna, hammam, rivière massante...).

Come and have fun at the new X'EAU Aquatic Center ! Exciting times for the whole family all year round -indoor pool, spa, steam room...and outdoor pool in summer with water slides, wave balls...

**Accès à l'Espace sports et loisirs (intérieur et extérieur) :**

**tarif unique : 3.60€ au lieu de 4,50€**

**- enfant de moins de 3 ans gratuit**

Swimming pool access

€3,60 instead of €4,50

**Période d'ouverture**  
(hors opérations de maintenance technique et journées de compétition) :  
Ouvert tous les jours, toute l'année.

Fermeture les 1<sup>er</sup> mai et 25 décembre.

Open all year except the 1st of May and the 25th of December.

**Pôle ludique et sportif**  
1 place de l'Azur  
16100 Châteaubernard  
05 45 82 98 81  
[xeau@grand-cognac.fr](mailto:xeau@grand-cognac.fr)  
[www.xeau.fr](http://www.xeau.fr)



15

**AVANTAGE**

## CHARENTE CROISIÈRES A COGNAC

Cet été à Cognac, embarquez pour une croisière simple ou en restauration sur le fleuve Charente et découvrez les mystères de son histoire, de sa faune, de sa flore...

This summer in Cognac, discover the hometown of François Ier and Jean Monnet with an exciting sightseeing cruise on the Charente

**1€ de réduction sur chaque billet - 1€ discount per ticket**  
**Pass bateau + Train des Valois :**  
**Adulte : 14€ au lieu de 16€**  
**Enfants : 9€ au lieu de 11€**

**Croisières de juin à octobre**  
Consultez l'agenda, la durée des croisières et les menus sur le site.

**Cruises from June to October**  
Contact us for further information.

**Quai de la Salle verte**  
**Port fluvial de Cognac**  
**16100 Cognac**  
**Renseignements et réservations**  
**au 06 60 17 36 96**  
**mail@charentecroisieres.fr**  
**www.charentecroisieres.fr**



15

**AVANTAGE**

## COGNAC CANOË CLUB

Le Cognac canoë Club vous propose de nombreuses balades en canoë ou stand up paddle, à partir de 1h ou toute la journée... Depuis Jarnac ou Bourg Charente : descendez la Charente à votre rythme. Nouvelle attraction 2018 ! Venez louer un bateau électrique sans permis, pour découvrir la vallée de la Charente, en famille ou entre amis. Le mariage du plaisir, du confort et de l'écologie... en toute sécurité...et sans effort...

Cognac Canoe Club offers a wide range of canoe rides, or stand up paddle, for 1 hour to a whole day long. From Jarnac or Bourg Charente, paddle on the Charente at your own pace. New 2018 attraction ! Come and rent an electric boat without a license, to discover the valley of the Charente, with family or friends. The alliance of pleasure, comfort and ecology...safety...and effortless...

**- 10 % sur toutes les prestations**  
- 10 % on all services.

**Ouvert 7 jours/7**  
**de juin à septembre**  
**de 10h00 à 12h30**  
**et de 13h30 à 19h00.**

**Open all days from June to**  
**September from 10 to 12:30 am**  
**and from 1:30 to 7:00 pm.**

**1 place du Solençon**  
**16100 Cognac**  
**06 52 78 31 97**  
**cognaccanoclub16@gmail.com**  
**www.cognaccanoclub.com**



7

**AVANTAGE**

## CROISIÈRE FLUVIALE BERNARD PALISSY III

Bateau électro-solaire unique en Europe, silencieux et sans émission de CO<sub>2</sub> : embarquez sur le Bernard Palissy III pour découvrir le paisible fleuve Charente. Châteaux, moulins, logis, négoce du cognac vous sont contés au milieu d'une faune et d'une flore exceptionnelles. Bienvenue à bord !

Our crew will be happy to welcome you aboard the Bernard Palissy III for a very pleasant cruise on the Charente.

**2€ de réduction par personne sur la formule découverte et détente avec repas.**

Discovery cruise (meal inc) :  
€2 discount.

**Ouvert d'avril à octobre**  
Réservation fortement  
conseillée.

**Contact us for further  
information.**

**Départ :**  
Place Bassompierre  
(Arc de Triomphe)  
17100 Saintes  
06 48 17 17 17 - 05 46 91 12 92  
contact@croisieres-palissy.fr  
www.croisieres-palissy.fr



7

**AVANTAGE**

## LA GABARE VILLE DE SAINTES

La Gabare glisse lentement sur la Charente où se reflètent les façades claires des belles demeures et châteaux installés le long du fleuve. Balades commentées pour réjouir toute la famille, découvrir la vie des gabariers, dévoiler les mystères du fleuve ou encore jouer au pirate !

Enjoy a relaxing visit on the 'Ville de Saintes' traditional wooden boat and discover the wildlife of the river Charente, as well as its history and that of its sailors.

**1€ de réduction sur chaque billet**  
€1 discount per ticket

**Croisières du 5 mai au 30 septembre.**  
Départs tous les jours du 5 au 13 mai et du 16 juin au 2 septembre.  
Départs tous les week-ends et jours fériés du 19 mai au 10 juin et du 3 au 30 septembre.



**Office de tourisme de Saintes et de la Saintonge**  
Place Bassompierre  
17100 Saintes  
05 46 74 23 82  
accueil@saintes-tourisme.fr  
www.saintes-tourisme.fr



**AVANTAGE**

**2€ de réduction par location.**  
€2 discount per rental.

## LOCATION E-BOATS, BATEAUX ÉLECTRIQUES SANS PERMIS

Mettez votre casquette de capitaine et épecez votre famille ou vos amis, à bord de ces bateaux sans permis. Tout le monde peut prendre la barre pour une aventure inoubliable ! Louez votre e-boats de 5 ou 8 places pour 40 min ou 1h.

Discover the river Charente at your own pace with family and friends on these electric boats. They can be hired for groups of up to 5 or 8 people for period of 40 minutes to 1 hour.



**Office de tourisme de Saintes  
et de la Saintonge**  
Place Bassompierre  
17100 Saintes  
05 46 74 23 82  
accueil@saintes-tourisme.fr  
www.saintes-tourisme.fr



**AVANTAGE**

**1 tour de manège ancien  
offert pour 1 navigation  
enfant achetée**  
Buy one kid sailing ticket, get a  
free ride on a merry-go-round.

## PORT MINIATURE DE SAINT-SAVINIEN-SUR-CHARENTE

Pilotez de véritables navires construits à l'échelle des enfants. La flotte compte 18 bateaux : cargo, chalutier, ferry... Au bord du lac, prenez du bon temps sur l'île aux manèges anciens et jeux gonflables.

Family water rides on an island in Charente. You can steer real boats especially designed for kids : tugs, ferries, trawlers... Old time amusement rides, bouncy castles and inflatables are to be found ashore.

**Ouvert en mai, juin  
et septembre :**  
les dimanches et jours  
fériés de 14h à 18h.  
Juillet - août tous les jours  
de 10h30 à 18h.

**Ile de la grenouillette**  
17350 Saint-Savinien  
06 70 95 25 14  
contact@portminiature.fr  
www.portminiature-saintsavinien.fr



13

**AVANTAGE**

**Parcours complet 10€  
au lieu de 12€  
autres parcours : 4€ au lieu de 5€**

## CHASSE AU TRÉSOR DU MOULIN

Partez à la chasse au trésor en famille ou entre amis. Ce jeu mêle orientation, réflexion, découverte de la nature et du patrimoine charentais. Nouveauté en 2018 : 3 nouveaux parcours !

Go treasure hunting with family or friends. This game mixes orienteering, reflection, discovering of Charente nature and heritage. New in 2018 : choose your course !

**Renseignements**  
au Moulin de Prézier  
ou à Cognac tourisme  
au 05 45 82 10 71.

**Moulin de Prézier**  
12 allée de Prézier  
16370 Cherves-Richemont  
05 45 32 63 83  
moulindeprezier@grand-cognac.fr  
www.moulindeprezier.fr



www.la-quete-elixo.com

# LA QUÊTE DE L'ELIXO



## PARTEZ À LA DÉCOUVERTE DES SECRETS DU PAYS DE COGNAC



TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION



WWW.LA-QUETE-ELIXO.COM



Vivez l'émotion  
d'une chasse aux trésors  
surprenante !



**terra aventura**  
Geocaching Nouvelle-Aquitaine



<https://www.terra-aventura.fr/>



Après un déluge, Titou et Léa ont perdu Oscar, leur petit chien. Ils doivent remonter le temps pour le retrouver et font appel aux enfants pour les y aider. En plus des récompenses sont à gagner ! Renseignements à Destination Cognac au 05 45 82 10 71 - <http://destination-cognac.com>.





## BASE PLEIN-AIR ANDRÉ MERMET

La base plein-air est un lieu convivial qui met à disposition des espaces ombragés avec aire de pique-nique, jeux et équipements sportifs et ludiques pour petits et grands.

The base plein-air is a family-friendly place that offers picnic area and games for children and adults.

**15**  
**AVANTAGE**  
**1 partie de mini-golf  
offerte pour 2 parties payantes  
(d'avril à septembre)**

Pay for 2 mini-golf and get the third free  
(from April to September).

**Ouvert toute l'année**  
Nous contacter pour  
plus d'informations.

**Open all year round**  
Contact us for further information.

804 allée basse du parc  
16100 Cognac  
05 45 82 46 24  
basepleinair@grand-cognac.fr  
www.basepleinair-cognac.fr



## LA PIERRE DE CRAZANNES

Implantées sur le site naturel de 13 ha, les anciennes carrières de Crazannes composent un paysage exotique fait d'abrupts de pierre et de gorges étroites, envahis de lianes et de fougères scolopendres.

Located in a 13 hectares natural site, the Crazannes old quarries contribute to the exotic landscapes of rocky slopes and narrow gorges overrun by lianas and hart's-tongue ferns.

**5**  
**AVANTAGE**  
**Visite guidée : 4€ au lieu de 6€.**  
**Visite non guidée : 2,50€ au lieu de 3,50€ - (valable pour 2 personnes)**

Guided tour : €4 instead of €6 - Visit tour :  
€2,50 instead of €3,50 (for 2 persons).

**Ouvert les mercredis,  
samedis et dimanches du  
15 février au 31 mars et du  
1<sup>er</sup> octobre au 14 novembre.**  
Tous les jours du 1<sup>er</sup> avril au  
30 septembre.

Contact us for further  
information.

Aire de repos  
17350 Crazannes  
05 46 91 48 92  
pierredecrazannes@charente-maritime.fr  
http://www.pierre-de-crazannes.fr



**AVANTAGE**

**- 20 % sur les entrées (sauf Escape Game) et - 5 % sur les produits du domaine**

20 % off entry (except Escape Game) and - 5 % off on estate products.

## LE CEP ENCHANTÉ

Aventurez-vous dans notre vigne magique en découvrant le parcours ludique et interactif sur l'univers du vigneron (quizz enfant dès 6 ans et adulte) et le Swin-Golf de 9 trous entre vignes et chênes truffiers. Dégustation et vente des produits charentais du domaine. Nouveauté en 2018 : Escape Game (sur réservation).

Venture into a magical vineyard discovering the fun and interactive course on the universe of the winemaker (quiz for children and adults) and the «Swin-Golf» -9 holes between vineyards and truffle oaks. Tasting and sale of Charentais products from the estate. New in 2018 : Escape game (by reservation).

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé  
A consommer avec modération*



**AVANTAGE**

**Un cadeau surprise pour toute balade avec un âne.**

A surprise gift for any ride with a donkey.

## LES ÂNES DE LA RÊVERIE

Quelle belle idée de randonner au pas de l'âne en pleine nature ! Partez à l'aventure pour deux heures, pour la demi-journée avec goûter ou pour la journée entière avec pique-nique dans les sacs de l'âne... Anniversaires, groupes et public handicapé.

How lovely to walk with a donkey at their side. Discover the Valley of the Coran in all its beauty for 2 hours, 1/2 a day or a whole day with a picnic.

**Ouvert du 17 avril au 28 septembre :**  
17 avril, mai, juin, septembre du mardi au vendredi de 14h à 17h30.  
Du 03 juillet au 31 août du mardi au dimanche de 10h30 à 19h.

**4 rue de la Croix de l'Anglais  
La Botte - 17490 Macqueville  
05 46 26 67 76  
lecepenchante@gmail.com  
www.lecepenchante.com**

**Ouvert du 8 avril au 4 novembre.**  
Vacances scolaires : tous les jours de 9h30 à 18h30, réservation recommandée.  
Hors vacances : semaine, weekend et jours fériés sur réservation de 9h30 à 18h30.  
Derniers départs en balade 16h30 (printemps-été), 15h30 (automne).  
Fermeture du 1<sup>er</sup> au 8 juillet inclus.

**1 chez Peros  
17770 Saint-Cesaire  
06 75 79 40 94  
contact@lesanesdelareverie.com  
www.lesanesdelareverie.com**



9

**AVANTAGE**

## PARC AVENTURE DE LA VALLÉE DE FONDOUCE

Dans un bois de chênes centenaires, le parc compte 120 ateliers en ligne de vie continue (l'utilisateur est en sécurité permanente) dont 2 tyroliennes géantes et des parcours pour les enfants dès 3 ans.

Nestled in a forest of high centenary oaks, the park offers 120 courses in autonomous safety including 2 giant zip lines as well as courses for children from 3 years old.

**Adulte : 16€ au lieu de 20€**  
**Enfant + 9 ans : 14€ au lieu de 17€**  
**et - 9 ans 8€ au lieu de 10€**  
Adult : €16 instead of €20  
Child + 9 : € 14 instead of €17 and  
9 ans €8 instead of €10.

Ouvert du 31 mars au 4 novembre.  
De 14h à 19h les WE, jours fériés,  
ponts et vacances scolaires.  
En juillet et août tous les jours de  
10h à 20h.

Open from the 31th of March to  
the 4th of November : from 2 pm to  
7 pm on WE and public holidays.  
In July and August, every day  
from 10 am to 8 pm.

**Abbaye de Fontduce**  
**17770 Saint Bris des Bois**  
**05 46 74 77 08**  
**parc-aventure@fontduce.com**  
**www.fontduce.com**



15

**AVANTAGE**

## CAMUS

Depuis 1893, cinq générations de la famille de Camus ont cultivé la même passion pour les cognacs d'exception. Découvrez les secrets du savoir-faire de l'unique grande Maison de Cognac Familiale et indépendante. Dégustations réservées aux personnes majeures.

Since 1893, five generations of the Camus family have cultivated a passion for crating great cognacs. Discover the secrets and ancestral expertise of the largest family-owned, independent Cognac House. Tasting for adults only.

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé  
A consommer avec modération*

**- 20 % sur toutes les visites**  
**Moins de 18 ans : visite gratuite**  
- 20 % on all tours.  
Free for children under 18.

Ouvert de mai à septembre :  
le lundi de 14h à 18h et du mardi  
au samedi de 10h30 à 12h30 et  
de 14h à 18h. Atelier Maître  
Assembleur ouvert toute l'année  
sur réservation.

Contact us for further information.

**21 rue de Cagouillet**  
**16100 Cognac**  
**05 45 32 72 96**  
**s.perret@camus.fr**  
**www.camus.fr**



## CHÂTEAU DE COGNAC, COGNAC BARON OTARD

Découvrez le château royal de Cognac où est né le roi François 1<sup>er</sup> ainsi que les chais de vieillissement du cognac Baron Otard, dans l'enceinte du Château depuis 1795.

Visit the Château de Cognac, (13th - 15th century), birthplace of François 1<sup>er</sup> in 1494 and discover Baron Otard nestling in the castle since 1795.

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé  
A consommer avec modération*



15

### AVANTAGE

**Visite au tarif préférentiel**  
Visit with a preferential tariff

Ouvert toute l'année  
sauf 1<sup>er</sup> janvier, 1<sup>er</sup> mai  
et 25 décembre.

Open all year round except  
January 1st, May 1st and  
December 25th .

127 boulevard Denfert Rochereau  
16100 Cognac  
05 45 36 88 86  
[www.chateauroyaldecognac.com](http://www.chateauroyaldecognac.com)



17

### AVANTAGE

**Adulte: 8€ au lieu de 10€.**  
**Enfant (< 14 ans )**  
**5€ au lieu de 7€ .**

Adult €8 instead of €10. Child (< 14)  
€5 instead of €7.

Ouvert sans rendez-vous en  
juillet et août : mardi, mercredi et  
jeudi à 14h.  
Nous contacter pour les autres  
périodes.

Open from July 1st to August  
31st : English tour on Thursdays  
at 2 pm. Contact us for other pe-  
riods; Departure from the tourist  
office of Jarnac - car required.

05 45 80 98 91  
[lesfreresmoines@wanadoo.fr](mailto:lesfreresmoines@wanadoo.fr)  
Départ de la visite  
à l'office de tourisme de Jarnac  
Prévoir votre véhicule

## CIRCUIT DU CHÊNE

Venez à la rencontre des artisans pour voir et comprendre le travail du merrandier, du tonnelier et du bouilleur de cru. Vous découvrirez alors l'importance du bois de chêne dans la fabrication du cognac.

Meet craftsmen in their workplace to understand their labour in a stave mill, a cooperage and a distillery and discover the importance of oakwood in the making of cognac.

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé  
A consommer avec modération*



## COURVOISIER

Sur les bords de Charente, la visite du musée vous mène au cœur de notre histoire de Paris à Jarnac. Vous découvrirez les spécificités d'élaboration de nos cognacs, un chai de vieillissement et choisirez votre dégustation.

On the banks of the Charente, the visit of the museum takes you to the heart of our history from Paris to Jarnac. You will discover the specificities of elaboration of our cognacs, an aging cellar and choose your tasting.

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé  
A consommer avec modération*



**AVANTAGE**

**- 10 % sur toutes les visites classiques (valable pour 2 personnes)**  
- 10 % on classic tours (for 2 persons).

**Ouvert du 2 mai au 29 septembre, du mardi au samedi, de 10h45 à 13h et de 14h à 18h30.**

**Open from May 2 to September 29, from Tuesday to Saturday, from 10:45 to 13:00 and 14:00 to 18:30.**

**2 place du Château  
16200 Jarnac  
05 45 35 56 16  
visites.courvoisier@beamglobal.com  
www.courvoisier.com**



**AVANTAGE**

**Visite : 5€ au lieu de 7€**  
**Enfant gratuit**  
Visit : €5 instead of €7 free for child

## ÉCOMUSÉE DU COGNAC DOMAINE TESSERON

Visitez plus de 800 m<sup>2</sup> d'exposition sur le cognac : histoire, distillation, dégustation, orgues à parfum, musée du vigneron ainsi que 3 expositions : le chocolat, le café et le Havane. Dégustation-vente de pineau et vieux cognac.

More than 800 m<sup>2</sup> of exhibitions on the story, process and tasting of the cognac on the family vineyard (19th century). Tasting and sale of pineau and very old cognac. Exhibitions on chocolate, coffee and Havana cigars.

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé  
A consommer avec modération*

**Ouvert tous les jours du 01 avril au 31 octobre de 10h à 12h30 et de 14 h à 18h30 (en dehors sur rendez-vous).  
Visite sur rendez-vous sauf dimanche du 01 novembre au 31 mars.**

**Domaine de Tesseron  
Logis des Bessons  
17 770 Migron  
05 46 94 91 16 - 06 18 06 39 26  
tesseract@wanadoo.fr  
www.domaine-tesseract.com**



**AVANTAGE**

**Visite : 15€ au lieu de 20€**  
 Visit : €15 instead of €20.

## E. REMY MARTIN & CO

Découvrez le site d'élaboration des cognacs Rémy Martin. Du vignoble aux chais de vieillissement, visitez en train un site unique et authentique. Vous pourrez déguster deux cognacs, accompagnés de bouchées gourmandes.

Come and see where our cognacs are made. Tour the Estate with our dedicated train, from our vineyards to our ageing cellars. Taste our cognacs accompanied by gourmet appetizers.

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé  
 A consommer avec modération*

**Domaine de Merpins**  
**ZI - 16100 Merpins**  
**05 45 35 76 66**  
**visites.remymartin@remy-cointreau.com**  
**www.visitesremymartin.com**



**AVANTAGE**

**3€ de remise sur notre visite**  
**«Hennessy Signature»**  
 €3 discount on the  
 «Hennessy Signature» tour.

## HENNESSY

Depuis plus de deux siècles, la Maison Hennessy, leader mondial du cognac, rayonne depuis les bords de la Charente, en France. Elle propose une expérience innovante entre histoire et modernité, un parcours étonnant qui invite le visiteur à découvrir l'ensemble des facettes de la marque.

For over two centuries, Hennessy, the world's leading cognac Maison, has enjoyed international standing from its base on the banks of the Charente, in France.

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé  
 A consommer avec modération*

**Ouvert toute l'année.**  
**Du 31 mars au 17 juin,**  
**du mardi au dimanche**  
**Du 18 juin au 31 octobre,**  
**tous les jours de 10h à 17h.**

**Contact us for further information.**

**Les Visites Hennessy**  
**Rue de la Richonne**  
**16100 Cognac**  
**05 45 35 06 44**  
**lesvisites@hennessy.fr**  
**www.lesvisites.hennessy.com**



## MARTELL & CO

Fondée en 1715, Martell est la plus ancienne des grandes maisons de cognac. Visitez Martell et découvrez son savoir-faire et sa passion, inspirés de son fondateur.

Visit Martell and find out more about the company's expertise and passion, directly inherited from its founder.

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé  
A consommer avec modération*



## MEUKOW

AC Meukow, fondée en 1862, vous accueille sur son site historique pour sa visite initiatique et gustative. Visite des chais, dégustation de 3 cognacs et possibilité de déjeuner dans l'atelier culinaire (menu entrée, plat, dessert : 28,50€) sur réservation

AC Meukow, created in 1862, invites you to a tasty and initiatory unique tour in Cognac. Visit of our cellars, tasting of 3 different cognacs and possibility to have lunch in our culinary workshop (menu starter main course - dessert : €28,50 ) reservation required.

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé  
A consommer avec modération*



**AVANTAGE**

**10€ au lieu de 14€**  
€10 instead of €14

**Ouvert toute l'année sur rendez-vous ou sur notre site internet.**  
Nous contacter pour plus d'informations.

**Open all year round.**  
Contact us for further information.

**16 avenue Paul Firino-Martell**  
**16100 Cognac**  
**05 45 36 33 33 - 05 45 36 34 98**  
**visites@martell.com**  
**www.martell.com**



**AVANTAGE**

**8€ au lieu de 10€**  
€8 instead of €10

**Ouvert toute l'année**  
Nous contacter pour plus d'informations.

**Open all year round.**  
Contact us for further information.

**7 rue François Porché**  
**16100 Cognac**  
**05 45 82 32 10**  
**visite.meukow@cdgcognac.com**  
**www.visitemeukow.com**



7

**AVANTAGE**

**Voyage sonore 3D et un tour de carrousel musical : 8€ au lieu de 10€/ -5% à l'Abboutique**

A 3D Acoustic journey and a ride on the carrousel : €8 instead of €10 /-5 % off in Abboutique

Première abbaye de femmes en Saintonge, l'abbaye aux Dames a été fondée en 1047. Aujourd'hui cité musicale. Musicaventure propose une expérience sensorielle et connectée pour découvrir l'abbaye et la musique. Différentes façons d'explorer le lieu : son histoire et la musique se découvrent autour de voyages sonores 3D, de concerts spatialisés, d'un audioguide classique, avec un fil d'Ariane : le plaisir. En avril 2018, découvrez un Carrousel Musical magique et merveilleux qui vous rend musiciens !

The Abbey aux Dames, the first convent in the Saintonge, is the jewel of local Romanesque architecture. It had enormous influence, and still does thanks to its musical activities.

**11 Place de l'Abbaye CS 30125  
17104 Saintes Cedex  
05 46 97 48 48  
info@abbayeauxdames.org  
www.abbayeauxdames.org**



9

**AVANTAGE**

**Visite : 4€ au lieu de 6€**  
Visit : €4 instead of €6

## ABBAYE DE FONTDOUCE

Avec son cadre naturel ressourçant, son architecture insolite mariant l'art roman et le gothique, l'Abbaye de Fontdouce accueille petits et grands pour des activités ludiques, culturelles ou de simples visites.

With its natural and rejuvenating site, its unusual architecture combining Romanesque and Gothic, Fontdouce Abbey welcomes young and old for fun and cultural activities or just for a visit.

**Ouvert tous les jours  
du 31 mars au 4 novembre,  
de 10h30 à 18h30  
(17h les samedis).  
Nous contacter pour plus  
d'informations.**

**Contact us for further information.**

**17770 Saint Bris des Bois  
05 46 74 77 08  
contact@fontdouce.com  
www.fontdouce.com**



1

**AVANTAGE**

Visite : 4€  
 au lieu de 5€ par personne.  
 Groupe : 3€ au lieu de 4€  
 (hors visite guidée)

Visit : €4 per person instead of €5.

## ABBAYE DE TRIZAY

Ce prieuré du XI<sup>e</sup> siècle, magnifiquement restauré, est un des monuments les plus énigmatiques de la Saintonge par le plan octogonal exceptionnel de son église. Son centre d'art contemporain propose toute l'année un dialogue permanent entre le monument roman et les artistes d'aujourd'hui.

**Nouveau en 2018** : le jardin médiéval.

The abbaye is an outstanding example of Romanesque architecture (11th century) in the Charente area, with its polygonal layout. Modern Art exhibition all around the year. Medieval Garden.

3 allée du Chizé  
 17250 Trizay  
 05 46 82 34 25  
 tourisme.trizay@wanadoo.fr  
 www.abbayedetrizay17.fr



5

**AVANTAGE**

Visite guidée : 8€ au lieu de 9€  
 pour les adultes et 3€ au lieu de  
 5€ pour les enfants

Guided tour : €8 instead of €9 for adult  
 and €3 instead of €5 for child.

## CHÂTEAU DE CRAZANNES

Monument historique du 15<sup>e</sup> siècle en pierre de Crazannes. Château dit du Chat Botté pour avoir appartenu au comte de Caravaz qui inspirera le personnage du célèbre marquis de Carabas dans le conte de Charles Perrault. Visitez le parc en autonomie et l'intérieur du château meublé en visite guidée.

15th century listed Monument, nicknamed 'Puss in boots castle' since the marquis of Carabas who became famous with the Puss in Boots story, lived here during the 17th century. Fully-furnished castle.

Ouvert : tous les jours en  
 avril et d'octobre à décembre  
 de 14h à 18h sauf lundi.  
 En juillet et août :  
 tous les jours de 10h à 12h30  
 et 13h30 à 19h.  
 Mai, juin, septembre :  
 tous les jours sauf lundi de  
 10h à 12h et de 14h à 18h.

24 rue du Château  
 17 350 Crazannes  
 05 46 90 15 94  
 contact@crazannes.com  
 www.crazannes.com



12

**AVANTAGE**

**Visite : 2,50€ au lieu de 3,50€**  
 Visit : €2,50 instead of €3,50.

## CHÂTEAU DE NEUVICQ-LE-CHÂTEAU

Du 15<sup>e</sup> au 18<sup>e</sup> siècle, ce château de style gothique flamboyant a connu plusieurs familles nobles, dont le Marquis de Montespan. Venez admirer son architecture, sa maquette, les expositions et cheminez à travers le village.

From 15th to 18th century, this castle belonged to several noble families of which Marquis de Montespan. Come and admire its architecture, its scale model, the exhibitions and enjoy a walk through the village.

17490 Neuvicq-le-Château  
 06 83 28 94 47  
 amacs@laposte.net  
 www.chateau-de-neuvicq-le-chateau.com



6

**AVANTAGE**

**Visite adulte complète : 6,50€**  
**au lieu de 8€ - visite enfant**  
**complète : 4€ au lieu de 5€**  
 Complete visit adult : €6,50 instead of €8  
 Complete visit child : €4 instead of €5

## CHÂTEAU DE PANLOY

Visitez en famille un château Louis XV : autour d'une chasse au trésor dans les extérieurs (pigeonnier, écuries...), d'un parcours-jeu dans le parc (rencontre avec les animaux) et d'un jeu de piste dans les salles du château.

Visit with your family an authentic 18th century castle : Treasure hunt in the outside (meet animals), game play in the park and game of track inside.

Ouvert du 31 mars au 4 novembre,  
 sauf le lundi : de 10h à 12h  
 et de 14h à 18h.  
 Tous les jours en juillet-août de  
 10h-19h.

Château de Panloy  
 17350 Port d'Envaux  
 05 46 91 73 23  
 contact@panloy.com  
 www.panloy.com



2

**AVANTAGE**

## CHÂTEAU DE LA ROCHE COURBON

Bâti au 15<sup>e</sup> siècle, ce château-fort fut transformé en demeure d'agrément au 17<sup>e</sup> siècle. Partez pour 3 heures de rêve dans un château habité et meublé. Pour les enfants, livret-jeu avec Eutrope. Parcours « Préhistozen » : grottes, camps reconstitués, sentier botanique. Escape Game.

Built in the 15th century, this castle was transformed into a comfortable residence in the 17th century by Jean-Louis de Courbon. Enjoy 3 hours in a dream world : a real-life castle yet a home

**Visite : 9€ au lieu de 12€ par personne.**  
Visit : €9 per person instead of €12.

Ouvert toute l'année  
de 10h à 12h  
et de 14h à 18h.  
De mai à septembre  
de 10h à 19h.  
Fermé le jeudi entre  
le 15 septembre et le 15 mai.



17250 Saint-Porchaire  
05 46 95 60 10  
contact@larochecourbon.fr  
www.larochecourbon.fr



17

**AVANTAGE**

## MAISON NATALE DE FRANÇOIS MITTERRAND

François Mitterrand est né à Jarnac, dans cette maison. À travers les pièces à vivre, meubles, objets et documents de famille, découvrez l'enfance et la vie charentaise de l'ancien Président de la République.

François Mitterrand was born in this house. He was always very fond of his native home, 'the country of his childhood' as he often stated. Discover 10 rooms, furniture and personal belongings of the family (guided tour only).

**- 10 % sur les achats boutique**  
-10 % on instore purchases.

**Ouvert de janvier à novembre.**  
Nous contacter  
pour plus d'informations.

**Open from January to November**  
Contact us for further information.

22 rue Abel Guy  
16200 Jarnac  
05 45 35 46 08  
maison.natale@mitterrand.org  
www.maison-natale-francois-mitterrand.org



15

**AVANTAGE**

**8€ au lieu de 10€**  
€8 instead of €10

## MUSÉE DES ARTS DU COGNAC

Le musée invite à découvrir les mystères de l'élaboration du cognac. Projections audiovisuelles, ambiances sonores et jeux olfactifs rythment le parcours : une visite passionnante adaptée aux familles.

The public is invited to discover the mysteries of the elaboration of the cognac. Multimedia displays, sound atmospheres and olfactory games set the pace of the tour.

**Ouvert toute l'année**  
Nous contacter pour plus d'informations.

**Open all year round.**  
Contact us for further information.

**Place de la Salle Verte**  
16100 Cognac  
05 45 36 21 12  
musees.cognac@ville-cognac.fr  
www.musees-cognac.fr

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé  
A consommer avec modération*



19

**AVANTAGE**

**Entrée gratuite**

## LE MUSÉE DES ARTS ET TRADITIONS POPULAIRES DE SALLES D'ANGLES

Situé à 10 min au sud de Cognac, ce musée a la particularité d'être aménagé dans les anciennes écuries du Presbytère (fin XVIII<sup>e</sup>). Les outils présentés témoignent de la vie rurale au XIX<sup>e</sup> dans notre région, tant pour la culture du chanvre que pour celle de la vigne et l'élaboration du cognac en passant par les différents métiers (menuisier, charpentier, charron...). Des documents remontant à 1575 attestent des mentalités et conditions de vie, tandis qu'une collection, assez rare de pierres taillées de la région, retrace plusieurs siècles d'histoire...

Museum of rural life during the 19th Century.

**Ouvert en juillet et août,**  
les samedis et dimanches de  
15h à 18h.

**Autres jours - autres périodes sur**  
rendez-vous au 05 45 83 71 13.  
**Ouverture exceptionnelle le**  
week-end des Journées du  
Patrimoine de septembre

**Place André Hitier (église-mairie)**  
16130 Salles D'Angles  
**Renseignements à la mairie**  
au 05 45 83 71 13



15

**AVANTAGE**

**Une entrée gratuite pour une entrée payante**  
Buy one, get one free.

## MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE

Au cœur du jardin public, le musée vous présente des collections de peintures, sculptures, céramiques régionales. Une salle dédiée à l'archéologie régionale présente une étonnante pirogue de l'époque néolithique.

In the heart of the public garden, the museum displays a large collection of paintings, sculptures, regional ceramics. On the ground floor, you will find archaeological collections from prehistoric sites around Cognac.

**Ouvert toute l'année.**  
Nous contacter pour plus d'informations.

**Open all year round.**  
Contact us for further information.

**48 Bd Denfert Rochereau  
16100 Cognac  
05 45 32 07 25  
musees.cognac@ville-cognac.fr  
www.musees-cognac.fr**



3

**AVANTAGE**

**Visite : 5€ au lieu de 6€  
4€ pour les 6-17 ans.**  
Visit : €5 instead of €6  
€4 (age 6-17).

## MUSÉE "LES TRÉSORS DE LISETTE"

Visitez l'une des plus grandes collections d'objets culinaires (1880-1930) : cafetières émaillées - moules à gâteaux - balance - boîtes à biscuits, chocolat, thé, café mais aussi jouets - mode - miniatures... Jeu de visite.

Discover in 12 scenes thousands of 1900s kitchen and household collectibles : toys, miniatures, fashion... plus an impressive collection of Victorian and Edwardian biscuit tins. Shop with antiques and copies.

**Ouvert toute l'année**  
(horaires sur le répondeur).

**Contact us for further information.**

**13 rue Raymond Joubert  
17 380 Archingeay  
05 46 97 81 46  
lestresorsdelisette@orange.fr  
www.lestresorsdelisette.monsite-orange.fr**



## PALÉOSITE

Le Paléosite vous invite à un voyage dans le temps sur les traces de l'Homme de Néandertal. Au programme : cinéma sur écrans géants, visite du site archéologique, animations préhistoriques, expositions et reconstitutions grandeur nature !

Paléosite is an invitation to a great journey into the past, at the heart of Prehistory. Shows on giant screen, 3-dimensional animations, life-size tableaux, prehistoric activities and exhibitions !



8



AVANTAGE

**Adulte : 8€ au lieu de 10€**  
**Enfant (6-14) : 4,50€ au lieu de 6€**  
 - Adult : €8 instead of €10 - Child (6 -14)  
 €4,50 instead of €6

Ouvert du 1<sup>er</sup> avril au 4 novembre de 10h30 à 19h.  
 Fermé les lundis et mardis hors vacances scolaires. En octobre, seulement les week-ends hors vacances scolaires.  
 Nous contacter pour plus d'informations.

Route de la Montée verte  
 17770 Saint-Césaire  
 05 46 97 90 90  
 contact@paléosite.fr  
 www.paléosite.fr



## AMPHITHÉÂTRE GALLO-ROMAIN

Achévé autour de 40-50 après J.-C. sous le règne de l'Empereur Claude, l'amphithéâtre pouvait accueillir environ 15 000 spectateurs venus assister à des combats de gladiateurs ou des chasses d'animaux.

The amphitheatre was built during the reign of Claudius in 40-50 AD. The purpose of the amphitheatre was to accommodate a large number of spectators for gladiator fights and the slaying of wild animals.



7



AVANTAGE

**Visite : 2€ au lieu de 4€**  
**Enfant gratuit**  
 Visit : €2 instead of €4  
 Free for children

Ouvert toute l'année.  
 Open all year.

20 rue Lacurie  
 17100 Saintes  
 05 46 97 73 85  
 amphitheatre@ville-saintes.fr  
 www.ville-saintes.fr  
 facebook : www.facebook.com/  
 amphitheatre.galloromain.saintes



15

**AVANTAGE**

## COGNAC : TRAIN DES VALOIS

Cet été à Cognac, montez à bord du Train des Valois, pour une découverte de la ville natale de François Ier et de Jean Monnet... 3 promenades commentées possibles d'1heure.

This summer in Cognac, discover the hometown of François Ier aboard the Train of Valois through 3 different tours

**1€ de réduction sur chaque billet**  
1 discount per ticket

**Pass Train + bateau :**  
adulte 14€ au lieu de 16€  
enfant 9€ au lieu de 11€

Circuits de juin à octobre.

Tours from June to October.

**Renseignements et réservations**  
au 07 68 07 85 55  
mail@letraindesvalois.fr  
www.letraindesvalois.fr



15

**AVANTAGE**

## COGNAC VILLE D'ART & D'HISTOIRE

Le service Ville d'art et d'histoire propose des visites originales et insolites de la ville. Il offre aussi un large éventail d'animations pour les enfants et leur famille. Cognac Ville d'art et d'histoire, agitateur de patrimoine !

Cognac «Ville d'art & d'histoire» proposes original and unusual visits of the city. Its offers also a wide range of animations for the children and their family. Cognac «Ville d'art & d'histoire», heritage agitator !

**Tarif réduit sur les animations**  
(hors visites spéciales).  
Reduced price for the animations  
(except special visits).

Programme disponible à l'Hôtel de ville, à l'Espace découverte ou à Cognac Tourisme.

Program available at the Espace découverte or at the tourist office.

**Service Ville d'art et d'histoire**  
Ville de Cognac  
Couvent des Récollets  
(53 rue d'Angoulême) 16100 Cognac  
05 16 45 00 17  
www.ville-cognac.fr



## LES ESCAPADES

De nombreuses escapades vous sont proposées pour découvrir les richesses patrimoniales de Cognac et de son territoire : « Les Escapades historiques » ou les « Escapades singulières ».

An opportunity to discover the rich heritage of Cognac and the surrounding area. Guided tours.

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé  
A consommer avec modération*



15

**AVANTAGE**

**4€ au lieu de 4,50€**  
€4 instead of €4,50

Programme disponible à l'Espace découverte ou à l'Office de tourisme de Cognac.

Program available at Espace découverte or at the tourist office of Cognac.

Réservations à l'Espace découverte en pays du cognac  
Place de la Salle Verte  
16100 Cognac  
05 45 36 03 65  
info@espace-decouverte.fr  
www.espace-decouverte.fr



15

**AVANTAGE**

**- 10 % sur les objets de la boutique et - 5 % sur les livres.**  
- 10 % on the boutique & - 5 % for books.

Ouvert de mars à décembre  
Nous contacter pour plus d'informations.

Open from March to December.  
Contact us for further information.

## ESPACE DÉCOUVERTE EN PAYS DU COGNAC

Ce centre d'interprétation est le point de départ incontournable d'un séjour ou d'une visite à Cognac. Il propose de découvrir l'histoire du territoire à travers diverses scénographies. Entrée libre.

This interpretation centre is an excellent starting point for visits of the region. Through interactive displays, visitors will be invited to discover the cognac countryside. Free entry.

Place de la Salle Verte  
16100 Cognac  
05 45 36 03 65  
info@espace-decouverte.fr  
www.espace-decouverte.fr

- 1 ABBAYE DE TRIZAY
- 2 CHÂTEAU DE LA ROCHE COURBON
- 3 MUSÉE «LES TRESORS DE LISETTE»
- 4 PORT MINIATURE DE SAINT-SAVINIEN-SUR-CHARENTE
- 5 CHÂTEAU DE CRAZANNES
- 5 LA PIERRE DE CRAZANNES
- 6 CHÂTEAU DE PANLOY
- 7 ABBAYE AUX DAMES, LA CITÉ MUSICALE
- 7 AMPHITHÉÂTRE GALLO-ROMAIN
- 7 AQUARELLE CENTRE AQUATIQUE DE SAINTES
- 7 LOCATION E-BOATS, BATEAUX ÉLECTRIQUES SANS PERMIS
- 7 CROISIERE FLUVIALE BERNARD PALISSY III
- 7 LA GABARE «VILLE DE SAINTES»
- 8 LES ÂNES DE LA RÊVERIE
- 8 PALÉOSITE
- 9 ABBAYE DE FONTDOUCE
- 9 PARC AVENTURE DE LA VALLEE DE FONTDOUCE
- 10 ECOMUSÉE DU COGNAC DOMAINE TESSERON
- 11 LE CEP ENCHANTÉ
- 12 CHÂTEAU DE NEUVICQ-LE-CHÂTEAU
- 13 CHASSE AU TRESOR DU MOULIN
- 14 E. REMY MARTIN & C°
- 15 BASE PLEIN-AIR «ANDRE MERMET»
- 15 CAMUS
- 15 CHARENTE CROISIERES A COGNAC

# LES SITES TOURISTIQUES À DÉCOUVRIR AVEC VOTRE PASS

- 15** CHÂTEAU DE COGNAC, COGNAC BARON OTARD
- 15** COGNAC CANOË CLUB
- 15** ESPACE DECOUVERTE EN PAYS DU COGNAC
- 15** HENNESSY
- 15** LES ESCAPADES
- 15** MARTELL & Co
- 15** MEUKOW
- 15** MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE
- 15** MUSÉE DES ARTS DU COGNAC
- 15** COGNAC : TRAIN DES VALOIS
- 15** COGNAC VILLE D'ART & D'HISTOIRE
- 16** CENTRE AQUATIQUE X'EAU
- 17** CIRCUIT DU CHENE
- 18** COURVOISIER

- 18** MAISON NATALE DE FRANÇOIS MITTERRAND
- 19** LE MUSÉE DES ARTS ET TRADITIONS POPULAIRES DE SALLES D'ANGLES
- 15** ELIXO
- 15** TERRA AVENTURA
- 15** TITOU ET LEA



	<b>LOISIRS AQUATIQUES, CROISIÈRES FLUVIALES</b>	P4
	<b>CHASSE AUX TRÉSORS</b>	P12
	<b>ACTIVITÉS DE NATURE ET DE PLEIN AIR</b>	P16
	<b>SAVOIR-FAIRE COGNAC</b>	P21
	<b>ABBAYES ET CHÂTEAUX</b>	P30
	<b>MUSÉES</b>	P37
	<b>VISITES PATRIMONIALES</b>	P43



OFFERT PAR :



Abbaties  
et châteaux



Parcs  
et jardins



Activités pour  
enfants



Petit train



Musées et visites  
patrimoniales



Loisirs  
aquatiques



Activités  
de loisirs



Géocaching,  
chasse aux trésors



Croisières  
fluviales



Savoir-faire autour  
du Cognac



6 rue de Valdepeñas, 16100 Cognac  
Tel. : 05 45 36 64 30  
[www.grand-cognac.fr](http://www.grand-cognac.fr)

4 Avenue de Tombouctou, 17100 Saintes  
Tel. : 05 46 93 41 50  
[www.agglo-saintes.fr](http://www.agglo-saintes.fr)